

## ZMLUVA O NÁJME POĽNOHOSPODÁRSKEJ PÔDY

Uzatvorená podľa Zákona 504/2003 Z. z. a ust. § 663 – 684 Obč. Zákonníka  
(ďalej len „Zmluva“)

**Prenajíateľ:** **Obec Žihárec**  
Sídlo: 925 83 Žihárec, č. 599  
IČO: 00 306 347  
Zastúpené: Alajos Baranyay – starosta  
Bank. spoj.: Prima banka, a.s.  
IBAN: SK61 5600 0000 0038 4849 3002  
(ďalej len „Prenajíateľ“)

a

**Nájomca:** **TECHAGRA RV Žihárec, s.r.o.**  
Sídlo: 925 83 Žihárec č. 287  
IČO: 36 538 078  
Zastúpenie: Mgr. Andrea Németh - konateľ  
Ing. Tünde Somogyi – konateľ  
(ďalej len „Nájomca“)

sa dohodli na znení tejto Zmluvy o nájme poľnohospodárskej pôdy v zmysle nasledovných ustanovení:

### I.

#### Predmet zmluvy

1. Prenajíateľ prenajíma Nájomcovi poľnohospodársku pôdu určenú a identifikovanú v článku II. tejto Zmluvy.

### II.

#### Predmet nájmu

1. Prenajíateľ je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností, poľnohospodárskej pôdy nachádzajúcej sa v **k.ú. Žihárec**, zapísanej na **LV č. 1:**

- Parc. reg. „C“ č. 2358/95 zast. pl. vo výmere 111 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/50 zast. pl. vo výmere 623 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/49 zast. pl. vo výmere 611 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/48 zast. pl. vo výmere 631 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/15 zast. pl. vo výmere 451 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/16 zast. pl. vo výmere 384 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/47 zast. pl. vo výmere 727 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/17 zast. pl. vo výmere 470 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/46 zast. pl. vo výmere 1958 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/18 zast. pl. vo výmere 705 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/19 zast. pl. vo výmere 346 m<sup>2</sup>,
- Parc. reg. „C“ č. 2358/45 zast. pl. vo výmere 502 m<sup>2</sup>.

Užívaná výmera: **7519,00 m<sup>2</sup>.**

### III.

#### Doba nájmu a nájomné

1. Prenajíateľ prenájíma Nájomcovi predmet nájmu, poľnohospodársku pôdu, podľa článku II. tejto Zmluvy na dobu určitú **na 5 rokov (slovom: päť rokov) odo dňa 1. novembra 2022 do dňa 31. októbra 2027.**
2. Výška nájomného za prenájom predmetu zmluvy, poľnohospodárskej pôdy, podľa článku II. tejto Zmluvy je stanovená dohodou vo výške **5 000.-€/rok** (slovom: päťtisíc eur). Zmluvné strany sa dohodli aj na jednorazovom vstupnom bonuse v sume 15 000.- € (slovom pätnásťtisíc eur), ktoré je splatné do 15.11.2022.

### IV.

#### Prehlásenia Prenajíateľa

1. Prenajíateľ prehlasuje, že predmet nájmu, poľnohospodárska pôda, podľa článku II. tejto Zmluvy je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie, bez právnych väd a v takom stave sa Nájomcovi odovzdáva.
2. Prenajíateľ súhlasí s registráciou tejto Zmluvy na príslušnom Okresnom úrade, katastrálnom odbore.
3. Prenajíateľ je povinný bez omeškania písomne oznámiť Nájomcovi každú skutočnosť, ktorá je dôležitá z hľadiska jednotlivých ustanovení tejto zmluvy (zmena adresy, zmena vlastníka, atď.) a túto zmenu aj patrične podložiť.

### V.

#### Prehlásenia a povinnosti Nájomcu

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu podľa článku II. tejto Zmluvy na poľnohospodársku prvovýrobu.
2. Nájomca prehlasuje, že s predmetom nájmu sa oboznámil a bude ho užívať na dohodnutý účel.
3. Nájomca prehlasuje, že s predmetom nájmu, poľnohospodárskou pôdou, podľa článku II. tejto Zmluvy bude nakladať v rámci evidovanej kultúry so starostlivosťou riadneho hospodára a bude pritom rešpektovať právne predpisy o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu.
4. Nájomca je povinný uhradiť nájomné podľa bodu 2. článku III. tejto zmluvy do 31. októbra za končiaci sa hospodársky rok. V prípade omeškania úhrady nájomného zo strany Nájomcu vzniká Nájomcovi povinnosť uhradiť Prenajíateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy na jeden deň.
5. Daň z nehnuteľností za predmet nájmu podľa článku II. tejto Zmluvy znáša po dobu nájmu Nájomca.

### VI.

#### GDPR

1. Spoločnosť **TECHAGRA RV Žihárec, s.r.o.** vyhlasuje, že ako nájomca spracúva bežné osobné údaje dotknutých osôb ako majiteľov/vlastníkov poľnohospodárskych pozemkov (ďalej len „nájomca“) na účely evidencie a účinného uzatvorenia a plnenia nájomnej Zmluvy v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“)

2. V prípade, že dotknutá osoba je právnickou osobou, nájomca spracúva osobné údaje jej zástupcov ako štatutárnych orgánov, členov štatutárneho orgánu, členov iných orgánov, zamestnancov, poverených osôb, správcov pozemkov, kontaktných osôb, alebo akýchkoľvek iných fyzických osôb (ďalej len „zástupcov“), ktoré pri uzatváraní alebo plnení tejto nájomnej Zmluvy vystupujú na strane prenajímateľa. Nájomca spracúva osobné údaje zástupcov na základe výkonu jeho oprávneného záujmu na účinnom uzatvorení a plnení nájomnej Zmluvy s prenajímateľmi pozemkov, pričom aj zástupcovia týchto právnických osôb naplnenie uvedeného účelu primerane očakávajú.
3. Ak osobné údaje ktoré sa spracúvajú v súvislosti s uzatváraním alebo plnením tejto Zmluvy, boli získané od inej osoby ako od dotknutej osoby, zaväzuje sa prenajímateľ informovať dotknuté osoby o spracúvaní ich osobných údajov nájomcom podľa článku 14 GDPR, prostredníctvom dokumentu „*Informácie o spracúvaní osobných údajov*“. Túto povinnosť je prenajímateľ povinný splniť najneskôr do 30 dní odo dňa poskytnutia osobných údajov dotknutej osoby nájomcovi, alebo najneskôr do prvej komunikácie s touto dotknutou osobou.
4. Dokument *Informácie o spracúvaní osobných údajov* podľa článku 13 aj 14 GDPR je umiestnený na webovej stránke nájomcu [www.dsa.sk/p/gdpr](http://www.dsa.sk/p/gdpr) Na požiadanie dotknutej osoby je Nájomca povinný zaslať tento dokument dotknutej osoby bez zbytočného odkladu.

## VII. Spoločné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa stáva platnou a účinnou dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Zmluve je možné vyhotoviť len písomne vo forme dodatku, ktorý musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, jeden exemplár pre Prenajímateľa a dva exempláre pre Nájomcu.
4. Účinnosťou tejto Zmluvy strácajú platnosť všetky doterajšie nájomné zmluvy uzatvorené medzi zmluvnými stranami.
5. Obe zmluvné strany prehlasujú, že túto Zmluvu si prečítali a s jej obsahom súhlasia, čo potvrdzujú svojím podpisom.

V Žihárci, dňa 28.10.2022

V Žihárci, dňa 28.10.2022

.....  
**Obec Žihárec**  
Prenajímateľ

.....  
**TECHAGRA RV Žihárec, s.r.o.**  
Nájomca